

## العنف المنزلي والملاحقة التحرشية في كانتون ارجاو Aargau

يتكرر العنف المنزلي بشكل يفوق توقعات الكثيرين. ويعني المرء بالعنف المنزلي، ذلك النوع من العنف الذي ينشأ بين أشخاص يرتبطون أو كانوا يرتبطون مع بعضهم البعض في علاقة ما، على سبيل المثال علاقة زواج أو شراكة أو عائلية أو قرابة. يُقصد بالعنف المنزلي الشكل النفسي واللفظي والجسدي والجنسي أو الملاحقة التحرشية. إن الملاحقة التحرشية هي ملاحقة شخص ما لآخر بشكل متكرر بهدف مضايقته أو مراقبته أو تتبعه.

إن جرائم العنف المنزلي والملاحقة التحرشية ممنوعة في سويسرا، ويعاقب عليها القانون. لا قبول ولا مبرر لجميع محاولات تبرير جرائم العنف باسم "الشرف" والاستخفاف والتهوين وتأثير الكحول والضغط أو الاستفزاز.

لدى الشرطة إمكانيات مختلفة لحماية الأشخاص الذين يتعرضون للعنف. فيمكن للشرطة على سبيل المثال ارغام الشخص الذي يمارس العنف أو يهدد به، على مغادرة المنزل ومنعه من دخوله لمدة 20 يوماً. كما يمكنها منعه من التواصل مع الشخص المُعَفَّ أو الاقتراب منه. وإلى جانب الشرطة هناك المحكمة المحلية (Bezirksgericht)، المخولة بفرض إجراءات لحماية الشخص المُعَفَّ.

لكل إنسان الحق بحياة خالية من العنف. ففي حال كنتم ممن يتعرضون للعنف المنزلي وتواجهون صعوبة في التحدث عن ذلك، أو في الحصول على المساعدة، فيرجى منكم القيام بما يلي رغم كل شيء: اتصلوا بالشرطة في الحالات الخطرة على الرقم 117، تقدموا بطلب فتح محضر لدى شرطة الكانتون (Kantonspolizei) أو اتصلوا بهيئة مساعدة الضحايا في كانتون ارجاو (Opferberatung Aargau). وفي حال كنتم لا تشعرون بالأمان في البيت، فيمكنكم الحصول على مأوى مع أطفالكم في بيت النساء (Frauenhaus) أو بالنسبة للرجال في بين الرجال – الأباء (ZwüscheHalt).

هل تخشون من فقدان السيطرة على النفس، ولا تعرفون كيف تصرفون غضبكم؟ إن العنف ليس هو الحل! تحدثوا بهذا الأمر مع الشخص الذي تثقون به للحصول على المساعدة، على سبيل المثال مع مركز مناهضة العنف المنزلي (Anlaufstelle gegen häusliche Gewalt).

ما يُنسى في غالب الأحيان هو: إن معاشية الأطفال للعنف المنزلي تشكل عبئاً ثقيلاً عليهم يعانون منه بشدة في حياتهم. ويبدو أن أشكالاً بسيطة من العنف، يمكن أن يترتب عليها تداعيات خطيرة جداً على تطورهم. إن للأطفال أيضاً الحق في حياة خالية من العنف.

هنا تجدون عناوين ومعلومات حول العنف المنزلي [www.ag.ch/häuslichegewalt](http://www.ag.ch/häuslichegewalt).